

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/949 НА КОМИСИЯТА

от 3 юли 2018 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1235/2008 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета по отношение на режима за внос на биологични продукти от трети държави

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета от 28 юни 2007 г. относно биологичното производство и етикетването на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2092/91⁽¹⁾, и по-специално член 33, параграфи 2 и 3 и член 38, буква г) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008 на Комисията⁽²⁾ се съдържа списък с третите държави, чиито системи на производство и мерки за контрол на биологичното производство на земеделски продукти се признават за равностойни на тези, определени в Регламент (ЕО) № 834/2007.
- (2) В съответствие със Споразумението между Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти, одобрено с Решение 2017/2307 на Съвета⁽³⁾, Европейският съюз и Чили приемат вноса на своята територия и пускането на пазара като биологични продукти на продуктите, изброени в приложение към посоченото споразумение, при условие че тези продукти са в съответствие със законовите и подзаконовите актове на другата страна. В приложение I към споразумението са изброени биологичните продукти от Чили, признати от Съюза като равностойни. От съображения за яснота следва Чили да бъде включена в списъка от приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008.
- (3) Според информацията, предоставена от Коста Рика, нейният компетентен орган е добавил нов контролен орган — „Primus Auditing Operations de Costa Rica S.A“, към списъка на контролните органи, признати от Коста Рика.
- (4) Според информацията, предоставена от Швейцария, наименованията на контролните органи „Institut für Marktkökologie (IMO)“ и „ProCert Safety AG“ са променени съответно на „IMOSwiss AG“ и „ProCert AG“.
- (5) Според информацията, предоставена от Тунис, наименованието на нейния компетентен орган е променено. Освен това Тунис информира Комисията, че нейният компетентен орган е добавил един контролен орган — „CERES GmbH“, към списъка на контролните органи, признати от тази държава, и че наименованието на контролния орган „Ecosert SA en Tunisie“ е променено на „Ecosert SA“. Призоваването на контролния орган „Suolo e Salute“ е било оттеглено. Освен това на контролните органи „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH“ и „Institut national de la normalisation et de la propriété industrielle (INNORPI)“ са били разпределени нови кодове.
- (6) Според информацията, предоставена от Южна Корея, интернет адресите на контролните органи „ОСК“ и „Neo environmentally-friendly“ са били променени. Призоваването на контролния орган „Ecosert“ е било оттеглено. И на края, южно корейският компетентен орган е признал още четири контролни органа, които следва да бъдат добавени към списъка в приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008 — „Ecolivestock Association“, „Association for Agricultural Products Quality Evaluation“, „University Industry Liaison office of CNU“ и „Eco Agriculture Institute Inc“.
- (7) В приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008 се съдържа списък на контролните и надзорните органи, които са компетентни да извършват контрол и да издават сертификати в трети държави за целите на равностойността.

⁽¹⁾ OBL 189, 20.7.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1235/2008 на Комисията от 8 декември 2008 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета по отношение на режима за внос на биологични продукти от трети държави (OBL 334, 12.12.2008 г., стр. 25).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2017/2307 на Съвета от 9 октомври 2017 г. за сключване на Споразумение между Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти (OBL 331, 14.12.2017 г., стр. 1).

- (8) Комисията получи и разгледа искане от „Agrego R.F. Göderz GmbH“ за изменение на спецификациите му. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано признаването на „Agrego R.F. Göderz GmbH“ за продуктова категория В по отношение на всички трети държави, за които е получил признаване за други категории продукти, и разширяването на географския обхват на неговото признаване за продуктова категория D, така че да обхване Кабо Верде, Фиджи, Иран, Камбоджа, бившата югославска република Македония, Соломонови острови, Ел Салвадор, Тонга и Самоа, а за продуктова категория А — Мексико и Уругвай.
- (9) Комисията получи и разгледа искане от „Bioagricert S.r.l.“ за изменение на неговите спецификации. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано „Bioagricert S.r.l.“ да бъде признат за продуктова категория D по отношение на Индонезия.
- (10) Комисията получи и разгледа искане от „Biocert International Pvt Ltd“ за включване в списъка от приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано признаването на „Biocert International Pvt Ltd“ за продуктовете категории D и E по отношение на Индия и за продуктовете категории A и D по отношение на Шри Ланка.
- (11) Комисията получи и разгледа искане от „Ecosert SA“ за изменение на неговите спецификации. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано географският обхват на неговото признаване да бъде разширен, така че за продуктовете категории A и D да обхване също Нова Каледония, за продуктова категория B — Армения и за продуктова категория E — Того.
- (12) „Ecoglobe“ уведоми Комисията за настъпила промяна в пощенския му адрес и в интернет адреса.
- (13) Комисията получи и разгледа искане от „Ekoagros“ за изменение на спецификациите му. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано географският обхват на неговото признаване да бъде разширен, така че за продуктовете категории B и D да обхване също Русия.
- (14) „NASAA Certified Organic Pty Ltd“ уведоми Комисията за промяна в своя интернет адрес.
- (15) Комисията получи и разгледа заявление от дружество „OneCert International PVT Ltd“ за изменение на спецификациите му. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано географският обхват на неговото признаване да бъде разширен, така че за продуктовете категории A и D да обхване също Бенин, Индонезия, Нигерия, Филипините и Того.
- (16) „Organic Certifiers“ уведоми Комисията, че е прекратило дейността си по сертифициране във всички трети държави, за които му е било предоставено признаване. Поради това контролният орган следва да не фигурира вече в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008.
- (17) „ORSER“ уведоми Комисията за промяна в адреса си.
- (18) Комисията получи и разгледа искане от „Q-check“ за включване в списъка от приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано признаването на „Q-check“ за продуктовете категории A и D по отношение на Албания, Египет, Йордания, Косово, Ливан, Перу, Саудитска Арабия, Сърбия, Турция и Обединените арабски емирства.
- (19) „Quality Partner“ уведоми Комисията, че е прекратило дейността си по сертифициране в Индонезия, която е единствената трета страна, за която му е било предоставено признаване. Поради това контролният орган следва да не фигурира вече в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008.
- (20) „Soil Association Certification Limited“ уведоми Комисията, че ще преустанови дейността си по сертифициране в Египет и Иран. Поради това тези държави следва да не фигурират вече в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008.
- (21) Комисията получи и разгледа искане от „Valsts SIA „Sertifikācijas un testēšanas centrs“ за изменение на спецификациите му. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е обосновано да се разшири географският обхват на признаването му за продуктова категория A, така че да включва Беларус, и за продуктовете категории A и B, така че да включва Узбекистан.
- (22) Като последица от включването на Чили в приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008 съответните контролни органи, признати до момента за вноса на продукти от категории A, D или F от Чили, следва да продължат да се признават по отношение на Чили за тези категории продукти, с изключение на продуктите, които попадат в обхвата на търговското споразумение.

- (23) Поради това приложения III и IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008 следва да бъдат съответно изменени.
- (24) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по биологично производство,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1235/2008 се изменя, както следва:

- 1) приложение III се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент;
- 2) приложение IV се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 3 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008 се изменя, както следва:

(1) след вписването, отнасящо се до **Канада**, се вмъква следното ново вписване:

„ЧИЛИ

1. Продуктови категории:

Категории продукти или продукти	Обозначение на категорията съгласно приложение IV	Ограничения
Непреработени растителни продукти	A	Само продукти, изброени в споразумението
Мед		Само продукти, изброени в споразумението
Преработени растителни продукти, предназначени за храна.	D	Само продукти, изброени в споразумението
Посадъчен и посевен материал	F	Само продукти, изброени в споразумението

2. Произход: биологично произведени съставки в продуктите от категории A и D, които са произведени в Чили или са внесени в Чили:

— от Съюза,

— или от трета държава в рамките на режим, който е признат за равностоеен от Съюза в съответствие с член 33, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007.

3. Производствени стандарти: Закон 20.089 от 17 януари 2006 г. за създаване на национална система за сертифициране на биологични селскостопански продукти.

4. Компетентен орган: Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), (Министерство на земеделието. <http://www.sag.cl/ambitos-de-accion/certificacion-de-productos-organicos>)

5. Контролни органи:

Кодов номер	Наименование	Интернет адрес
CL-BIO-001	Ecocert Chile S.A.	www.ecocert.cl
CL-BIO-004	ARGENCERT (Instituto Argentino para la Certificación y Promoción de productos)	www.argencert.com.ar
CL-BIO-005	CERES - Certification of Environmental Standards GmbH	http://www.ceres-cert.com/
CL-BIO-010	BIO CERTIFICADORA SERVICIOS LIMITADA	www.bioaudita.cl

6. Органи, издаващи сертификати: посочените в точка 5.

7. Период на включването: до 31 декември 2020 г.“

(2) във вписването, отнасящо се до **Коста Рика**, в точка 5 се добавя следният ред, отнасящ се за кодов номер CR-BIO-007:

„CR-BIO-007	Primus Auditing Operations de Costa Rica S.A	www.primusauditingops.com “
-------------	----------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

- (3) във вписването, отнасящо се до **Швейцария**, в точка 5 редовете, отнасящи се до кодови номера CH-BIO-004 и CH-BIO-038, се заменя, както следва:

„CH-BIO-004	IMOsSwiss AG	www.imo.ch
CH-BIO-038	ProCert AG	https://www.procert.ch/“

- (4) във вписването, отнасящо се до **Тунис**, точки 4 и 5 се заменя, както следва:

„4. Компетентен орган: Ministère de l'Agriculture, des Ressources Hydrauliques et de la Pêche, www.agriculture.tn и www.onagri.tn.

5. Контролни органи:

TN-BIO-001	Ecocert SA	www.ecocert.com
TN-BIO-007	Institut national de la normalisation et de la propriété industrielle (INNORPI)	www.innorpi.tn
TN-BIO-008	CCPB Srl	www.ccpb.it
TN-BIO-009	CERES GmbH	www.ceres-cert.com
TN-BIO-010	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.kiwabcs.com“

- (5) във вписването, отнасящо се до **Република Корея**, точка 5 се изменя, както следва:

а) редовете, отнасящи се до кодови номера KR-ORG-005 и KR-ORG-019, се заменя, както следва:

„KR-ORG-005	ОСК	http://www.greenock.co.kr/
KR-ORG-019	Neo environmentally-friendly	http://neofcc.modoo.at“

б) KR-ORG-016 се заличава;

в) добавят се следните редове:

„KR-ORG-025	Ecolivestock Association	http://www.ecolives.co.kr
KR-ORG-026	Association for Agricultural Products Quality Evaluation	http://apqe.co.kr
KR-ORG-027	University Industry Liaison office of CNU	http://sanhak.jnu.ac.kr/eng/
KR-ORG-029	Eco Agriculture Institute Inc.	http://blog.daum.net/ifea2011“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008 се изменя, както следва:

- (1) във вписването, отнасящо се до „**A CERT European Organization for Certification S.A.**“, точка 4 се заменя, както следва:
- „4. Изключения: продукти от преход към биологично производство и продукти, обхванати от приложение III.“;
- (2) във вписването, отнасящо се до „**Agreco R.F. Göderz GmbH**“, точка 3 се изменя, както следва:
- а) в редовете, отнасящи се до Мексико и Уругвай, се добавя кръстче в колона А;
- б) в редовете, отнасящи се до Азербайджан, Босна и Херцеговина, Буркина Фасо, Боливия, Камерун, Колумбия, Куба, Кабо Верде, Доминиканската република, Еквадор, Египет, Етиопия, Фиджи, Грузия, Гана, Гватемала, Хондурас, Индонезия, Иран, Кения, Киргизстан, Камбоджа, Казахстан, Шри Ланка, Мароко, Молдова, Черна гора, Мадагаскар, бившата югославска република Македония, Мали, Мексико, Нигерия, Никарагуа, Непал, Перу, Папуа-Нова Гвинея, Филипините, Парагвай, Сърбия, Русия, Соломоновите острови, Сенегал, Суринам, Ел Салвадор, Того, Тайланд, Туркменистан, Тонга, Тувалу, Танзания, Украйна, Уганда, Уругвай, Узбекистан, Венесуела, Виетнам, Самоа и Южна Африка, се добавя кръстче в колона В;
- в) в редовете, отнасящи се до Кабо Верде, Фиджи, Иран, Камбоджа, бившата югославска република Македония, Соломоновите острови, Ел Салвадор, Тонга и Самоа, се добавя кръстче в колона D;
- (3) във вписването, отнасящо се до „**Bioagricert S.r.l.**“, в точка 3, в реда, отнасящ се до Индонезия, се добавя кръстче в колона D;
- (4) след вписването, отнасящо се до „**BIOcert Indonesia**“, се вмъква следното ново вписване:

„Biocert International Pvt Ltd“

- Адрес: 701 Pukhraj Corporate, Opposite Navlakha Bus Stop, Indore, 452001, India
- Интернет адрес: <http://www.biocertinternational.com>
- Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
IN-BIO-177	Индия	—	—	—	x	x	—
LK-BIO-177	Шри Ланка	x	—	—	x	—	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство
5. Период на включване: до 30 юни 2021 г.“;
- (5) във вписването, отнасящо се до „**CERES Certification of Environmental Standards GmbH**“, точка 4 се заменя, както следва:
- „4. Изключения: продукти от преход към биологично производство и продукти, обхванати от приложение III.“;
- (6) във вписването, отнасящо се до „**Ecocert SA**“, точка 3 се изменя, както следва:
- а) по реда на кодовите номера се вмъква следният ред:
- | | | | | | | | |
|-------------|----------------|---|---|---|---|---|----|
| „NC-BIO-154 | Нова Каледония | x | — | — | x | — | —“ |
|-------------|----------------|---|---|---|---|---|----|
- б) в реда, отнасящ се до Армения, се добавя кръстче в колона В;
- в) в реда, отнасящ се до Того, се добавя кръстче в колона E;
- (7) във вписването, отнасящо се до „**Ecoglobe**“, точки 1 и 2 се заменят, както следва:
- Адрес: 80 Aram Street, 0002 Yerevan, Armenia
 - Интернет адрес: <http://www.ecoglobe.com>“;

- (8) във вписването, отнасящо се до „Екоагрос“, в точка 3, в реда, отнасящ се до Русия, се добавя кръстче съответно в колони В и D;
- (9) във вписването, отнасящо се до „**IMOCert Latinoamérica Ltda**“, точка 4 се заменя, както следва:
„4. Изключения: продукти от преход към биологично производство и продукти, обхванати от приложение III.“;
- (10) във вписването, отнасящо се до „**LACON GmbH**“, точка 4 се заменя, както следва:
„4. Изключения: продукти от преход към биологично производство и продукти, обхванати от приложение III.“;
- (11) във вписването, отнасящо се до „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**“, точка 2 се заменя, както следва:
„2. Интернет адрес: www.nasaacertifiedorganic.com.au“;
- (12) във вписването, отнасящо се до „**OneCert International PVT Ltd**“, в точка 3 се вмъкват следните редове по реда на кодовите номера:

„VJ-BIO-152	Бенин	x	—	—	x	—	—
ID-BIO-152	Индонезия	x	—	—	x	—	—
NG-BIO-152	Нигерия	x	—	—	x	—	—
PH-BIO-152	Филипини	x	—	—	x	—	—
TG-BIO-152	Того	x	—	—	x	—	—

- (13) във вписването, отнасящо се до „**Oregon Tilth**“, точка 4 се заменя, както следва:
„4. Изключения: продукти от преход към биологично производство и продукти, обхванати от приложение III.“;
- (14) вписването, отнасящо се до „**Organic Certifiers**“, се заличава;
- (15) във вписването, отнасящо се до „**ORSER**“, точка 1 се заменя, както следва:
„1. Адрес: Prof. Dr. Ahmet Taner Kislali Mah.2842 Sok.No: 4, 06810 Cayyolu, Cankaya-Ankara-TURKEY“;
- (16) след вписването, отнасящо се до „**Overseas Merchandising Inspection Co., Ltd**“, се вмъква следното ново вписване:

„Q-check“

- Адрес: 9-17 Erithrou Stavrou str., Larissa, Greece
- Интернет адрес: [http:// www.qcheck-cert.gr](http://www.qcheck-cert.gr)
- Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
AL-BIO-179	Албания	x	—	—	x	—	—
AE-BIO-179	Обединени арабски емирства	x	—	—	x	—	—
EG-BIO-179	Египет	x	—	—	x	—	—
JO-BIO-179	Йордания	x	—	—	x	—	—
RKS-BIO-179	Косово	x	—	—	x	—	—
LB-BIO-179	Ливан	x	—	—	x	—	—
PE-BIO-179	Перу	x	—	—	x	—	—

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
TR-BIO-179	Турция	x	—	—	x	—	—
SA-BIO-179	Саудитска Арабия	x	—	—	x	—	—
RS-BIO-179	Сърбия	x	—	—	x	—	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство

5. Период на включване: до 30 юни 2021 г.;

(17) вписването, отнасящо се до „**Quality Partner**“, се заличава;

(18) във вписването, отнасящо се до „**Soil Association Certification Limited**“, в точка 3 редовете, отнасящи се до Египет и Иран, се заличават;

(19) във вписването, отнасящо се до „**Valsts SIA „Sertifikācijas un testēšanas centrs**“, в точка 3 се вмъкват следните редове по реда на кодовите номера:

„BY-BIO-173	Беларус	x	—	—	—	—	—
UZ-BIO-173	Узбекистан	x	x	—	—	—	—“